

## 602711-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Spannungswandler – Nabava, doprema i ugradnja energetske transformatora 110/10,5 (21) kV, 20 MVA za TS 110/10(20) kV - 30/10(20) kV PRIMOŠTEN

OJ S 168/2026 01/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: HEP-Operator distribucijskog sustava d.o.o.

E-Mail: [marina.loncar@hep.hr](mailto:marina.loncar@hep.hr)

Rechtsform des Erwerbers: Öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Nabava, doprema i ugradnja energetske transformatora 110/10,5(21) kV, 20 MVA za TS 110/10(20) kV - 30/10(20) kV PRIMOŠTEN

Beschreibung: Nabava, doprema i ugradnja energetske transformatora 110/10,5(21) kV, 20 MVA za TS 110/10(20) kV - 30/10(20) kV PRIMOŠTEN

Kennung des Verfahrens: e5e32876-6d91-4154-9921-db30cf67d962

Interne Kennung: 43-V-39/26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31172000 Spannungswandler

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Šibensko-kninska županija (HR034)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Područje Elektre Šibenik - TS Primošten

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 350 000,00 EUR

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

##### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevarena

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:  
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima  
Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma  
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima  
Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Neisplata plaće  
Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten  
Verpflichtungen: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja  
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza  
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje  
Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Teški profesionalni propust  
Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja  
Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije  
Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0000

Titel: Nabava, doprema i ugradnja energetskih transformatora 110/10,5(21) kV, 20 MVA za TS 110/10(20) kV - 30/10(20) kV PRIMOŠTEN

Beschreibung: Nabava, doprema i ugradnja energetskih transformatora 110/10,5(21) kV, 20 MVA za TS 110/10(20) kV - 30/10(20) kV - PRIMOŠTEN

Interne Kennung: 43-V-39/26

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 31172000 Spannungswandler

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Šibensko-kninska županija (HR034)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Područje Elektre Šibenik - TS Primošten

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/10/2026

Laufzeit: 24 Monate

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

#### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 2 350 000,00 EUR

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

#### **5.1.7. Strategische Auftragsvergabe**

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz

Die Beschaffung fällt in den Geltungsbereich der Richtlinie zur Energieeffizienz (EED) (EU) 2023/1791

**Liste der Produkte, Arbeiten, Dienstleistungen und Gebäude, die mit der Richtlinie zur Energieeffizienz (EED) in Verbindung stehen:**

Leistungstransformatoren (Ökodesign-Vorschriften)

#### **5.1.8. Zugänglichkeitskriterien**

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Muster, Beschreibungen oder Fotos mit Echtheitszertifikat für Lieferverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Zertifikate von Qualitätskontrollinstituten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 90

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Jamstveni rok

Beschreibung: Transformatori koji su predmet nabave zbog svoje uloge u distribucijskoj mreži

Naručitelja kao i visokih investicijskih troškova, predstavljaju kapitalnu jedinicu mreže. Iz

navedenih razloga, minimalni jamstveni rok je 24 mjeseca od puštanja predmetnih

transformatora u pogon. Ukoliko ponuđeni jamstveni rokovi budu manji od minimalnog

jamstvenog roka Naručitelj će odbiti takvu ponudu. Jamstveni rok počinje teći od puštanja

predmetnih transformatora u pogon, a traje do isteka broja godina/mjeseci ponuđenog jamstvenog roka.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 7

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Udaljenost servisne radionice

Beschreibung: Nakon isteka jamstvenog roka, u slučaju da se zbog otklanjanja određenog kvara na energetskom transformatoru isti mora transportirati do servisne radionice za popravak, troškove transporta snosi Naručitelj što iziskuje znatna financijska sredstva.

Jednako tako i samo vrijeme transporta do servisne radionice za popravak i natrag ima veliki utjecaj na trošak Naručitelja, pošto navedeno vrijeme transporta povećava vrijeme u kojem će transformator biti izvan funkcije. Servisna radionica za popravak predstavlja pogone proizvođača energetskog transformatora u kojima je moguće obaviti najsloženije zahvate potrebne za popravak istoga. Udaljenost servisne radionice primjenjuje se kao kriterij za odabir ponude radi osiguranja ekonomičnog i svrhovitog trošenja sredstava. Udaljenost se računa kao zračna udaljenost servisne radionice od lokacije postrojenja u TS 110/10(20) – 30 /10(20) kV PRIMOŠTEN (Google Maps: 43°35'11.7"N 15°57'42.7"E) iz razloga što postoje različite željezničke, cestovne, riječne, pomorske i sl. rute kao i činjenice da bi zainteresirani gospodarski subjekti mogli odabrati različite vrste ruta, odnosno najkraću, najbržu, najekonomičniju ili optimalnu koje bi mogle rezultirati različitom udaljenosti servisne radionice izraženu u kilometrima u odnosu na samu lokaciju postrojenja. Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može dobiti prema ovom kriteriju je tri (3) boda.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 3

#### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/89981>

**Ad-hoc-Kommunikationskanal:**

Name: <https://eojn.hr/>

#### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/89981>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Ponuditelj je u sklopu svoje ponude kao jamstvo za ozbiljnost ponude dužan dostaviti bankarsku garanciju Bankarska garancija mora biti neopoziva, plativa na prvi poziv, bez prava prigovora (protesta) i bezuvjetna. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora glasiti na Naručitelja: HEP Operator distribucijskog sustava d.o.o., Ulica grada Vukovara 37, 10000 Zagreb i OIB: 46830600751 U slučaju dostave ponude zajednice gospodarskih subjekata, prihvatljivo jamstvo za ozbiljnost ponude može za ponuditelja dati bilo koji član zajednice na ukupno traženi iznos ili neki ili svi članovi zajednice sveukupno do ukupno traženog iznosa. U slučaju podnošenja zajedničke ponude jamstvo za ozbiljnost ponude treba sadržavati jasan i nedvosmislen navod o tome tko je ponuditelj. U jamstvu za ozbiljnost ponude trebaju se nalaziti podaci o svim članovima zajednice gospodarskih subjekata bez obzira na to koji od članova zajednice gospodarskih subjekata

dostavlja jamstvo u sklopu ponude. Trajanje jamstva ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako se ponuditelj usuglasi sa zahtjevom Naručitelja za produženje valjanosti ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude mora se produžiti u skladu s produženjem roka valjanosti ponude. U tu će se svrhu ponuditelju dati primjereni rok ne kraći od 5 dana. Naručitelj može polagati pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u slučaju: a) ako ponuditelj odustane od svoje ponude u roku njezine valjanosti b) nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata u skladu s člankom 263. ZJN 2016 c) neprihvatanja ispravka računske greške d) dostavljanja neistinitih podataka e) odbijanja potpisivanja Ugovora o javnoj nabavi i/ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje Ugovora o javnoj nabavi U tekstu bankarske garancije treba taksativno navesti sve prethodno naznačene slučajeve za koje se izdaje jamstvo za ozbiljnost ponude. Naručitelj će ponuditeljima čija ponuda nije odabrana jamstvo za ozbiljnost ponude vratiti najkasnije u roku od 10 (deset) dana od dana stupanja Ugovora o javnoj nabavi odnosno od dostave jamstva za uredno ispunjenje Ugovora o javnoj nabavi. Traženo jamstvo za ozbiljnost ponude koje u ovom trenutku nije moguće slati i primati kao elektronički dokument, zainteresirani gospodarski subjekt u roku za dostavu ponuda, dostavlja Naručitelju u zatvorenoj poštanskoj omotnici na adresu za dostavu ponuda u skladu s uvjetima ove dokumentacije o nabavi.

Frist für den Eingang der Angebote: 07/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 120 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 07/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: HEP-Operator distribucijskog sustava d.o.o., Elektra Zadar, Kralja D. Zvonimira 8, 23000 Zadar

Eröffnungstermin — Beschreibung: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva Naručitelja koji provode javno otvaranje ponuda neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je predstavnik ponuditelja na javnom otvaranju osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje ili vlasnik obrta, dovoljno je donijeti na uvid izvadak iz sudskog registra ili obrtnicu.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: U skladu s prijedlogom ugovora o javnoj nabavi i tehničkim specifikacijama, te cjelokupnom dokumentacijom o nabavi.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Naručitelj ne zahtijeva od zajednice gospodarskih subjekata određeni pravni oblik u trenutku dostave ponude, ali može zahtijevati da ima određeni pravni oblik nakon sklapanja ugovora u mjeri u kojoj je to nužno za uredno izvršenje tog ugovora. Ako je riječ o zajednici gospodarskih subjekata, ponudbeni list sadrži podatke za svakog člana zajednice uz obveznu naznaku člana koji je voditelj zajednice te ovlašten za komunikaciju s Naručiteljem.

Finanzielle Vereinbarung: U skladu sa čl. 4 prijedloga Ugovora

## 5.1.15. Techniken

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: HEP-Operator distribucijskog sustava d.o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: HEP-Operator distribucijskog sustava d.o.o.

## 8. Organisationen

---

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: HEP-Operator distribucijskog sustava d.o.o.

Registrierungsnummer: 46830600751

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 37

Stadt: Grad Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (HRZZZ)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Marina Lončar

E-Mail: [marina.loncar@hep.hr](mailto:marina.loncar@hep.hr)

Telefon: +385 23290460

Internetadresse: <https://www.hep.hr/>

Profil des Erwerbers: <https://www.hep.hr/ods/hr>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: [dkom@dkom.hr](mailto:dkom@dkom.hr)

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

**8.1. ORG-0003**

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.

Registrierungsnummer: TED94

Registrierungsnummer: HR64546066176

Postanschrift: Savski gaj XIII. 6  
Stadt: Zagreb  
Postleitzahl: 10020  
Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)  
Land: Kroatien  
Kontaktperson: EOJN Helpdesk  
E-Mail: [eojn@nn.hr](mailto:eojn@nn.hr)  
Telefon: +385 16652889  
Internetadresse: <https://www.nn.hr/>  
**Rollen dieser Organisation:**  
TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

841007f4-8c58-42b7-9672-7560dcfb0770-01

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Pojašnjenje i usklađenje tehničke specifikacije radi otklanjanja utvrđenih nejasnoća i dvojbi u Tehničkoj specifikaciji.

### 10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE

Beschreibung der Änderungen: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) - Izmjene DON-a (tehničke specifikacije) provedene su radi pojašnjenja i usklađenja iste, na temelju zaprimljenih zahtjeva zainteresiranih gospodarskih subjekata, pri čemu su usklađeni dijelovi A.5.4. i A.7.1. Tehničke specifikacije u kojima su utvrđene nejasnoće ili dvojbe.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 02/09/2026

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8aa6d7d0-1972-4d19-9526-e02fedefc599 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 31/08/2026 18:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 602711-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 168/2026

Datum der Veröffentlichung: 01/09/2026